



Генеральная Ассамблея

Шестьдесят вторая сессия

Официальные отчеты

Distr.: General
12 November 2007

Russian
Original: English

Второй комитет

Краткий отчет о 13-м заседании,
состоявшемся в Центральном учреждении, Нью-Йорк, в четверг, 25 октября 2007 года, в 15 ч. 00 м.

Председатель: г-н Линтонен (Финляндия)

Содержание

Пункт 52 повестки дня: Вопросы макроэкономической политики

а) Международная торговля и развитие

В настоящий отчет могут вноситься поправки. Поправки должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации *в течение одной недели после даты издания* на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, комната DC2-750 (Chief, Official Records Editing Section, room DC2-750, 2 United Nations Plaza), и включаться в экземпляр отчета.

Поправки будут изданы после окончания сессии в виде отдельного исправления для каждого комитета.

Заседание открывается в 15 ч. 10 м.

Пункт 52 повестки дня: Вопросы макроэкономической политики

- а) Международная торговля и развитие** (A/62/15 (Part I), A/62/15 (Part I)/Corr.1, A/62/15 (Part I)/Corr.2, A/62/15 (Part II), A/62/15 (Part II)/ Corr.1, A/62/15 (Part III), A/62/15 (Part III)/ Corr.1, A/62/15 (Part IV), A/62/210, A/62/266 и A/62/71-E/2007/46)

1. **Г-н Паничпакди** (Генеральный секретарь Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию (ЮНКТАД)), внося на рассмотрение доклад Генерального секретаря о международной торговле и развитии (A/62/266), говорит, что в мировой экономике, системе международной торговли и том вкладе, который глобализация вносит в процесс развития, за последние семь лет произошли глубокие изменения. Необходимо извлечь пользу из этих изменений посредством использования всех возможностей для укрепления экономической безопасности, сокращения масштабов нищеты и создания новых рабочих мест; ускорения технического прогресса и развития человеческого потенциала; и обеспечения более эффективного глобального управления и солидарных действий, дополняющих мероприятия на национальном и региональном уровнях. ЮНКТАД XII, которую планируется провести в апреле 2008 года в Гане, даст возможность рассмотреть весь круг этих вопросов и добиться прогресса в их решении.

2. Глобализация уже начинает приобретать более демократический и сбалансированный характер, главным образом в результате становления стран Юга в качестве движущей силы региональной и общемировой торговли и экономического роста. На страны Юга приходится 36 процентов мировой торговли и 35 процентов притока прямых иностранных инвестиций, а сами страны демонстрируют невиданные в современной истории темпы роста. Особого упоминания заслуживает факт появления развивающихся стран, выступающих в качестве инвесторов в другие развивающиеся страны, в том числе в совершенно новые, связанные с риском производства, в основном через государственные предприятия. Развивающиеся страны также являются одним из крупнейших и быстро растущих рынков сбыта для мирового экспорта.

3. Такой переход стран Юга от эпохи зависимости к новой эре следует поощрять, тиражировать и закреплять во всех регионах мира, поскольку от него выигрывают все страны. Уже по одной этой причине

следует тщательно избегать любых попыток установления практики неопротекционизма в форме экономического национализма, направленного против торговли с развивающимися странами и осуществления капиталовложений в эти страны.

4. Все эти перемены служат подтверждением необходимости предоставления странам Юга более весомого голоса и видного места в управлении мировой экономикой. Следует все же указать на то, что даже наиболее успешные развивающиеся страны сталкиваются с трудно преодолимыми проблемами массовой нищеты и неразвитости инфраструктуры, и прежде чем относить их к категории "развитых" или "тяжущих угрозу" стран, необходимо в полной мере учитывать глубину этих проблем.

5. Многие другие развивающиеся страны, в первую очередь наименее развитые страны, не имеющие выхода к морю развивающиеся страны и малые и уязвимые развивающиеся страны, стоят перед угрозой углубляющейся маргинализации. Для ускорения темпов экономического роста и сокращения масштабов нищеты в этих странах необходимо проведение национальной и международной политики, направленной на более активное накопление капитала, ускорение научно-технического прогресса и структурных изменений и учитывающей необходимость развития инфраструктуры и предпринимательства, в том числе и в рамках сотрудничества Юг-Юг. Региональные торговые соглашения между странами Юга и другие формы экономической интеграции могут оказать положительный эффект на торговлю и развитие всех заинтересованных сторон, даже если в основе некоторых из таких договоренностей лежит "веерная" система взаимоотношений. Такая интеграция способствует совершенствованию инфраструктурных взаимосвязей, повышению конкурентоспособности и участию в производственно-сбытовой цепи, а также содействует более активному притоку прямых иностранных инвестиций. Качественное изменение в торговле между странами Юга ведет к углублению и расширению экономического сотрудничества между развивающимися странами. В связи с этим большое значение имело бы успешное завершение третьего раунда переговоров по Глобальной системе торговых преференций в группе развивающихся стран.

6. Необходимы новые модели экономического сотрудничества между развивающимися странами и создание учреждений и партнерских организаций, конкретно ориентированных на решение вопросов торговли, инвестиций, финансов, НИОКР, развития предпринимательства, технического сотрудничества и

развития торговой и транспортной инфраструктуры. ЮНКТАД будет содействовать расширению такого сотрудничества, выступая в качестве катализатора экономического роста и процесса развития. Кроме того, по мере роста достижений более успешных развивающихся стран, они должны прокладывать дорогу для других развивающихся стран, чтобы те следовали их примеру. Появились новые модели и перспективы развития взаимоотношений в сфере торговли и инвестиций, в рамках которых более успешные развивающиеся страны передают "ноу-хау" в области развития менее успешным развивающимся странам, и эти модели и перспективы заслуживают бережного культивирования и широкого распространения.

7. Уникальная взаимодополняемость стран создала беспрецедентные возможности для миграции рабочей силы, которая может содействовать всесторонней глобализации в целях развития и достижению целей в области развития Декларации тысячелетия. Ощущается потребность резкого изменения системы взглядов, необходимого для раскрытия потенциала мобильности и интеграции трудовых ресурсов, при выработке прагматических стратегий в сфере торговли и развития. Наиболее действенным средством против незаконной миграции и сопутствующих ей проблем является либерализация и упрощение процедур временного перемещения рабочей силы в соответствии с обязательствами в рамках первого и четвертого способов поставки услуг по Генеральному соглашению о торговле услугами и региональными и двусторонними соглашениями. Особое внимание следует уделять тому, чтобы страны выезда мигрантов не только извлекали социально-экономические выгоды от перевода на родину заработанных средств и формирования зарубежной диаспоры, но и получали "чистый доход" в виде "притока мозгов" по каналам партнерских договоренностей с принимающими рабочую силу развитыми странами.

8. По прогнозам ЮНКТАД, в течение, как минимум, десяти лет, будет наблюдаться усиление конкурирующего спроса на природные ресурсы стран Юга. Такой спрос уже привел к резкому повышению цен на экспорт развивающихся стран, производящих сырьевые товары и зависящих от их производства, в первую очередь в Африке и в целом в группе наименее развитых стран. Этим странам необходимо обеспечить сохранение уровня цен и их возросшей доли в создании добавленной стоимости; при этом они должны добиваться повышения производительности и диверсификации производства с тем, чтобы покончить с зависимостью от экспорта сырья. Им также

необходимо reinvestировать полученную прибыль в развитие социальной и физической инфраструктуры.

9. Международное сообщество в свою очередь должно помогать этим странам в решении проблем, связанных с колебаниями и изменчивостью цен и ростом расходов на импортируемые энергоносители, и должно продолжать принимать меры, позволяющие их малым производителям выходить на местные, региональные и международные рынки и получать свою долю прибыли. Важнейшими предпосылками для этого являются реформирование и либерализация международной торговли сельскохозяйственной продукцией, а также донорская поддержка, в первую очередь вспомогательных служб и в виде предоставления начального финансирования проектов частно-государственного партнерства в целях обеспечения устойчивого развития и диверсификации сырьевого сектора.

10. Оратор обращает особое внимание на серьезное воздействие высоких цен на энергоносители на перспективы развития торговли и обеспечение развития развивающихся стран. Экспортеры нефти и иных энергоносителей рискуют оказаться в ситуации, когда их растущие поступления от экспорта энергоносителей будут вызывать фактическое удорожание их валюты и снижение конкурентоспособности. Наиболее разрушительные последствия такое развитие событий будет иметь для развивающихся стран-импортеров нефти, составляющих большинство в группе развивающихся стран, в связи с мультипликационным эффектом, который удорожание импорта оказывает на все сектора экономики. Для противодействия таким последствиям необходима реализация совместных краткосрочных, среднесрочных и долгосрочных стратегий в области энергетики.

11. Большую озабоченность у развивающихся стран также вызывает все более распространенная практика введения нетарифных ограничений, в частности в форме товарных стандартов или правил, будь то на правительственном, частном, национальном или международном уровне. Такие ограничения носят жесткий характер и сказываются практически на всех экспортных секторах, при этом они часто меняются и соблюдение их ведет к удорожанию продукции. Всемирной торговой организации (ВТО) и механизмам региональных торговых соглашений следует целенаправленно работать над решением этого вопроса. ЮНКТАД уже ведет такую работу.

12. Следует зорко следить за обеспечением того, чтобы вновь разрабатываемые природоохранные стратегии и режимы, в том числе те, которые

направлены на ослабление последствий изменения климата, не создавали неоправданных препятствий на пути экспорта из развивающихся стран. В то же время следует работать в направлении расширения возможностей этих стран по производству и экспорту энергосберегающей и экологически чистой продукции.

13. Переходя к вопросу о проходящих в настоящее время многосторонних торговых переговорах, оратор говорит, что применяемый в ВТО режим наибольшего благоприятствования по объему торговли, к которой он применяется, уступает соглашениям о торговых преференциях. Нельзя допустить, чтобы такая тенденция подрывала многосторонний подход. Всем заинтересованным сторонам, в первую очередь ведущим торговым державам, необходимо продемонстрировать лидерство в осуществлении решительных первых мер и компромиссов, без которых невозможно своевременное, сбалансированное и успешное завершение Дохинского раунда переговоров по вопросам развития.

14. Этот раунд призван обеспечить реальный, расширенный и дополнительный доступ к рынкам сбыта для экспортной продукции развивающихся стран; открыть для наименее развитых стран доступ к рынкам, свободный от пошлин и квот; поставить под действенный контроль нетарифные ограничения; и обеспечить либерализацию и упрощение процедур временного перемещения и интеграции рабочей силы в соответствии с четвертым и первым способами поставки услуг в рамках обязательств по Генеральному соглашению о торговле услугами. Он должен также предоставить развивающимся странам достаточное пространство для маневра и осуществления гибких действий в политической сфере, воспользовавшись которыми они могли бы повысить свой производственный потенциал, укрепить продовольственную и энергетическую безопасность, защитить средства к существованию сельского населения, смягчить или избежать неприемлемых издержек регулирования. Переговоры должны завершиться сокращением и отменой сельскохозяйственных субсидий, деформирующих торговлю, и созданием действительно равных конкурентных условий для развивающихся стран. Инициатива по оказанию помощи в торговле должна быть значительной, дополнительной, не создающей задолженности, предсказуемой, ориентированной на потребности и спрос. Такая помощь не должна ставиться в зависимость от итогов Раунда переговоров, но должна приносить пользу всем нуждающимся в ней развивающимся странам. И, наконец, итоги Раунда призваны обеспечить согласованность действий между многосторонней системой торговли и региональными

торговыми соглашениями Север-Юг, в первую очередь в плане развития и прав и обязанностей развивающихся стран. ЮНКТАД усилит свою поддержку этих стран при заключении таких соглашений и получении выгод от них, в том числе в форме партнерских соглашений между государствами Африки, Карибского бассейна и Тихого океана с одной стороны и Европейским союзом с другой.

15. Нестабильность финансового рынка, изменчивость и ~~неренное~~ перекоc валютного курса могут оказать отрицательное воздействие на конкурентоспособность развивающихся стран. Кроме того, возрастает угроза того, что корректировка накопившихся за многие годы дисбалансов в общемировой торговле и текущих счетах приведет к заметному замедлению темпов роста мировой экономики, вызвав тем самым значительные издержки регулирования у развивающихся стран.

16. В этой связи назрела необходимость введения эффективного, имеющего широкую основу многостороннего управления международной валютно-финансовой системой. Это должно, среди прочего, включать создание новых функций и методов управления в целях развития в рамках Организации Объединенных Наций и многосторонних финансовых учреждений, что обеспечит более полное соответствие условиям многосторонней системы торговли и согласованным на международном уровне целям развития. Достижение всех целей в области развития Декларации тысячелетия, будет в первую очередь зависеть от ~~того~~ углубления всемирной солидарности и глобального партнерства, в том числе в форме активизации усилий доноров по осуществлению своих целевых показателей ОПР и восполнению ресурсов Международной ассоциации развития. Оно должно также включать оказание помощи развивающимся странам в активизации инвестиций в создание физической инфраструктуры и обеспечение количественного и качественного роста помощи на цели развития.

17. **Г-н Драганов** (Председатель Совета по торговле и развитию Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию (ЮНКТАД)), внося на рассмотрение доклад Совета по торговле и развитию о работе его сороковой исполнительной сессии (A/62/15 (Part I), A/62/15 (Part I)/Corr.1, A/62/15 (Part I)/Corr.2, A/62/15 (Part II), A/62/15 (Part II)/Corr.1, A/62/15 (Part III), A/62/15 (Part III)/Corr.1, A/62/15 (Part IV), A/62/210, A/62/266 и A/62/71-E/2007/46), говорит, что он уделит основное внимание пятьдесят четвертой ежегодной сессии Совета, состоявшейся в Женеве с 1 по 11 октября 2007 года (TD/B/54/8).

18. В рамках подготовки к ЮНКТАД XII этап заседаний высокого уровня в начале сессии рассмотрел

тему глобализации и всеобщего развития. Несмотря на впечатляющие результаты, достигнутые развивающимися странами в целом в последние годы, широкое признание получил тезис, что многие из них, в первую очередь наименее развитые и другие страны с низким уровнем дохода, не получили выгод от подъема экономики и не смогли трансформировать экономический рост в сокращение масштабов нищеты. Был выделен ряд факторов, которые могут содействовать экономической и социальной интеграции развивающихся стран и их более эффективному участию в мировой экономике. Получение доступа к чистой энергии, освоение и экспорт возобновляемых источников энергии могут содействовать ослаблению отрицательных последствий изменения климата для развивающихся стран. От международной трудовой миграции могут выиграть как страны выезда мигрантов, так и принимающие страны, соответственно, благодаря получению денежных переводов и ослаблению дефицита трудовых ресурсов.

19. Ряд делегаций высказали мнение, что для более справедливого распределения выгод от глобализации на национальном уровне от государств потребуется провести работу по укреплению их институционального потенциала по разработке и реализации стратегий в интересах бедных. Кроме того, подчеркивалась необходимость формирования энергичного частного сектора и принятия правительствами мер по развитию местного предпринимательства.

20. По мнению Совета, ЮНКТАД XII даст идеальную возможность для дальнейшего прогресса в дискуссии по вопросу о глобализации и всеобщем развитии, что Совет считает моральным императивом.

21. Совет обсудил вопросы регионального сотрудничества в целях развития в контексте *Доклада о торговле и развитии за 2007 год*. Было достигнуто широкое понимание по поводу того, что несмотря на нынешнюю глобальную экономическую конъюнктуру, благоприятствующую развитию, неравенство и социальная изоляция по-прежнему остаются серьезными проблемами, и многие бедные страны, особенно в Африке, имеют мало надежд на достижение целей в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия. Кроме того, недавнее ускорение темпов экономического роста еще не нашло материализации в форме устойчивого долгосрочного прогресса. Была выражена обеспокоенность по поводу последствий недавних неурядиц на финансовых рынках для развивающихся стран, а также сохраняющихся глобальных дисбалансов. Прозвучало

мнение, что более глубокая системная согласованность и более тесная координация макроэкономической политики будут содействовать упрочению более устойчивой глобальной экономической конъюнктуры.

22. Был достигнут широкий консенсус относительно желательности установления более тесного регионального сотрудничества между развивающимися странами в целях поддержки национальных стратегий развития. Такое сотрудничество, адаптированное к конкретным условиям регионов и стран, может привести к росту инвестиций и ускорению преобразований в развивающихся странах. Более тесное валютно-финансовое сотрудничество на региональном уровне в определенной степени способно компенсировать недостатки международного финансового управления, а создание регионального экономического пространства способно расширить вариантность мер политики, находящихся в распоряжении развивающихся стран.

23. Члены Совета разошлись во мнениях относительно тех последствий, которые двусторонние и региональные соглашения о свободной торговле между развитыми и развивающимися странами имеют для процесса развития. Как правило, такие соглашения имеют более широкий тематический охват, чем действующие или обсуждаемые многосторонние соглашения. Некоторые делегации выдвигали тезис, что такие соглашения способны помочь развивающимся странам в извлечении более весомых выгод из процесса глобализации, в то время как другие считали, что такие соглашения могут ограничить пространство для реализации национальной экономической политики в поддержку структурных преобразований в развивающихся странах.

24. Совет по торговле и развитию провел свой ежегодный обзор хода осуществления Программы действий для наименее развитых стран на десятилетие 2001–2010 годов. В последние годы многие из наименее развитых стран воспользовались благоприятной обстановкой, созданной ускоренными темпами роста и макроэкономической стабильностью, и добились прогресса в таких областях как здравоохранение и образование. Однако их экономики по-прежнему специализируются на небольшой номенклатуре сырьевых товаров и поэтому подвержены потрясениям и кризисам. Несколько ораторов отмечали, что вряд ли какой-либо из наименее развитых стран удастся достичь целей в области развития Декларации тысячелетия.

25. Наименее развитые страны продвигаются в направлении достижения своих целей в области

развития в контексте все более наукоемкой мировой экономики и резкого ускорения темпов научно-технического прогресса. Хотя инновация имеет жизненно важное значение для долгосрочного экономического роста и прогресса как развитых, так и развивающихся стран, это явление усиливает опасность маргинализации развивающихся стран в целом и наименее развитых стран в частности. В целях противодействия этой опасности таким странам необходимо интегрировать вопросы науки, техники и инновационной деятельности в свою национальную политику и свои стратегии сокращения масштабов нищеты. Беднейшие страны нуждаются в поддержке со стороны своих партнеров в области развития в виде целевых финансовых и технических ресурсов, включая ОПР, и расширенных программ по наращиванию потенциала.

26. Совет приветствовал доклад о наименее развитых странах, 2007 год: знания, освоение технологий и инновационная деятельность. На протяжении последних десятилетий эти вопросы, как правило, не учитывались политиками наименее развитых стран. В центре национальной политики и стратегий сокращения масштабов нищеты должны находиться вопросы развития производственного потенциала и технологических возможностей. В одобренных выводах Совет подчеркнул необходимость определения практических мер и политики на национальном и международном уровнях, способствующих освоению технологии и инновационной деятельности в наименее развитых странах, а также содействующих улучшению понимания общественностью роли науки, техники и инновационной деятельности в процессе развития и в сокращении масштабов нищеты.

27. Состоявшиеся в Совете дискуссии по проблемам Африки основывались на подготовленном секретариатом ЮНКТАД докладе об экономическом развитии в Африке "Восстановление пространства для маневра в политике: мобилизация внутренних ресурсов и государства развития". Совет отметил непреходящее значение ОПР и инициативы "Помощь в интересах торговли" для стран Африки и призвал развитые страны к выполнению взятого на себя обязательства удвоить объем помощи континенту для достижения целей в области развития Декларации тысячелетия.

28. Несколько представителей заявили, что континенту нечем доказать результативность помощи в целях развития, в то время как другие указали на то, что обязательства по оказанию помощи не выполняются и что официальные данные дают неверную картину из-за включения в них списанных

долгов. ОПР также имеет много недостатков, в том числе излишнюю обусловленность ее предоставления, что ограничивает свободу политического маневра для получателей. В этой связи необходимо мобилизовать внутренние ресурсы не только в качестве дополнения к помощи, но и в качестве средства, позволяющего получить гибкие возможности и пространство для маневра в политике в интересах удовлетворения реальных потребностей Африки. Большинство делегаций согласилось с тем, что внутренние ресурсы могут быть мобилизованы путем использования потенциала неформального сектора, разработки более эффективной налоговой политики, использования денежных переводов и обращения вспять тенденции к бегству капитала. Для успешной реализации таких мероприятий необходимы также благоприятные международные условия, важность которых признается в Монтеррейском и Сан-Паульском консенсусах.

29. Делегации высказали общее мнение о том, что нынешний экономический кризис на континенте по крайней мере частично объясняется свертыванием роли государства в странах Африки с 1980-х годов. Для устойчивого развития необходимо, чтобы государство было лучше организовано и играло более активную роль в улучшении мобилизации и использовании сбережений. Некоторые делегации заявили, что некоторые обязательства, принятые на международном уровне, ограничивают пространство для проведения развивающимися странами политики, отвечающей их потребностям в области развития.

30. Ряд делегаций подчеркнули важную роль частного сектора в процессе развития и применительно к Африке роль малых и средних предприятий и учреждений микрокредитования. Необходимо создавать и поддерживать соответствующие внутренние условия посредством надлежащего госуправления и развития внутренне интегрированных экономик, с тем чтобы увеличить накопления и инвестиции, подпитывающие высокие темпы роста.

31. Было признано, что успешные и ориентированные на нужды развития итоги Дохинского раунда переговоров имеют большое значение для реализации достижений в области развития, продвижения в направлении достижения целей в области развития Декларации тысячелетия, и актуализации тематики развития в многосторонней торговой системе. Успешное завершение Дохинского раунда переговоров повысило бы также доверие к многосторонней торговой системе, особенно на фоне растущего в последнее время числа двусторонних и региональных торговых инициатив и

возможного возрождения односторонности и торгового протекционизма.

32. Некоторые участники, признавая жесткие временные ограничения, в которых приходится проводить Дохинский раунд переговоров, считают все же, что это не должно воспрепятствовать достижению переговорщиками надлежащих результатов в интересах развития. В частности, срочно необходимо добиться прогресса в вопросах доступа на рынки сельскохозяйственной и несельскохозяйственной продукции. Для этого все участники переговоров должны продемонстрировать гибкость в поисках компромиссных решений, и ведущие торговые державы обязаны взять на себя инициативу в этом деле. В то же время следует начать практическую реализацию инициативы "Помощь в интересах торговли" и принять другие международные меры солидарного характера для содействия развивающимся странам в формировании конкурентоспособного экспортного потенциала и торговой инфраструктуры.

33. В соответствии с резолюцией 57/270 В Генеральной Ассамблее Совет рассмотрел последний доклад секретариата ЮНКТАД о вкладе ЮНКТАД в осуществление и развитие итогов крупных конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций в экономической и социальной сфере. В докладе дается обзор хода выполнения программы работы после Дохи; Программы действий для наименее развитых стран на десятилетие 2001–2010 годов; Алматинской программы действий: удовлетворение особых потребностей развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, в новых глобальных рамках для сотрудничества в области транзитных перевозок между не имеющими выхода к морю развивающимися странами и развивающимися странами транзита; и Маврикийской стратегии дальнейшего осуществления Программы действий по устойчивому развитию малых островных развивающихся государств. В докладе приводятся примеры мероприятий, выполняемых в настоящее время ЮНКТАД с целью содействия развивающимся странам в создании благоприятных условий для инвестиций, привлечении ПИИ и получении выгод от таких инвестиций.

34. Поддержание приемлемого уровня внешнего долга является еще одним важнейшим элементом перспектив развития бедных стран, на что было указано не только в Монтеррейском консенсусе, но также на Всемирном саммите по устойчивому развитию и Всемирном саммите 2005 года. ЮНКТАД играет важную роль в мониторинге положения дел

относительно внешнего долга развивающихся стран, оказывая большое содействие в урегулировании задолженности и проводя аналитическую работу по вопросам задолженности и финансирования развития.

35. Что касается помощи палестинскому народу со стороны ЮНКТАД, то Совет отметил широкую поддержку, которую получили усилия секретариата по выполнению пункта 35 Сан-Паульского консенсуса и его предложение рассмотреть альтернативные маршруты для палестинской торговли и расширить политический инструментарий палестинских директивных органов. Дискуссия по этому пункту повестки дня нашла свое отражение в резюме Председателя в документе TD/B/54/8. Ожидается, что состоявшаяся в Совете дискуссия будет содействовать тому, что доноры обратят внимание на ограниченность ресурсной базы для выполнения секретариатом ЮНКТАД программы технического сотрудничества для палестинского народа.

36. Помимо того, что Совет рассмотрел дежурные пункты повестки дня, он официально объявил о начале процесса межправительственной подготовки к ЮНКТАД XII и учредил подготовительный комитет открытого состава под руководством Председателя Совета. На ЮНКТАД XII будут рассмотрены возможности и вызовы, возникающие в связи с глобализацией развития, в том числе согласованность выработки глобальной политики, ключевые вопросы торговли и развития и задача создания благоприятных условий для укрепления производственного потенциала, торговли и инвестиций. Также будет рассмотрен вопрос об усилении роли, влияния и эффективности ЮНКТАД.

37. **Г-н Вос** (Директор Отдела анализа политики в области развития, Департамент по международным экономическим и социальным вопросам) говорит, что доклад Генерального секретаря, озаглавленный "Односторонние экономические меры как средство политического и экономического принуждения развивающихся стран" (A/62/210) был подготовлен в соответствии с резолюцией 60/185 Генеральной Ассамблеи. Государствам-членам и профильным организациям, программам и учреждениям внутри и вне системы Организации Объединенных Наций было предложено представить информацию о последних событиях в этой сфере.

38. Ответы поступили от девяти государств-членов, двух органов Организации Объединенных Наций и Организации экономического сотрудничества и развития (ОЭСР). Большинство респондентов

выразили мнение, что применение односторонних экономических мер как средства политического и экономического принуждения противоречит принципам Устава Организации Объединенных Наций, международного права и международного сотрудничества. Все государства-члены, приславшие ответы, указали на то, что они не практикуют применение таких мер. В ряде ответов давалась ссылка на пункт 5 Дохинской декларации, принятой на Второй встрече на высшем уровне стран Юга в составе Группы 77 и Китая в июне 2005 года, в котором содержится призыв к международному сообществу искоренить практику принятия односторонних экономических мер как средства политического и экономического принуждения развивающихся стран (A/60/111, приложение I). ОЭСР выразила мнение, что такие меры следует применять только в крайнем случае и с соблюдением норм международного права.

39. Правительства двух стран и две региональные комиссии Организации Объединенных Наций (Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана (ЭСКАТО) и Экономическая и социальная комиссия для Западной Азии (ЭСКВА)) доложили о конкретных случаях применения односторонних экономических мер и поведали об отрицательных последствиях таких мер для экономики стран, которые сообщили о том, что они стали объектом применения тех или иных односторонних экономических санкций принудительного характера, в том числе Куба, Корейская Народно-Демократическая Республика, Ливан, Мьянма, Сирийская Арабская Республика и Зимбабве, и для экономики оккупированной палестинской территории.

40. **Г-н Саид** (Пакистан), выступая от имени Группы 77 и Китая, отмечает, что на прирост экспорта за период 2000–2005 годов приходится свыше 60 процентов роста ВВП развивающихся стран, что подчеркивает потенциальную роль международной торговли как мощного движущего фактора экономического роста и развития. К сожалению, сохраняющаяся тупиковая ситуация в рамках Дохинского раунда переговоров создает неопределенность относительно способности многосторонней системы реализовать свой потенциал в области развития и подрывает способность и усилия развивающихся стран в направлении достижения ими согласованных целей в области развития, в том числе ЦРДТ. Сохраняющаяся тупиковая ситуация также ставит под сомнение попытки создать универсальную, основанную на правилах, открытую, свободную от дискриминации и справедливую многостороннюю

систему торговли, которая вносит вклад в достижение экономического роста и устойчивого развития.

41. Режим международной торговли всегда работал не в пользу развивающихся стран. Он был лишен механизма стабилизации цен на сырьевые товары, и в течение более 40 лет сельскохозяйственная и текстильная продукция были выведены за рамки процесса либерализации торговли, который до сих пор охватывал только те области, в которых богатые страны занимали прочные позиции и в которых бедные страны не могли составить им конкуренцию. На пути товаров из развивающихся стран стояли дискриминационные, высокие и все более растущие тарифные ограничения.

42. Топтание на месте переговоров в рамках Дохинского раунда не сулит ничего хорошего как развитым, так и развивающимся странам в плане доверия к многосторонней торговой системе и многостороннему процессу торговых переговоров, особенно в контексте обязательств, взятых перед развивающимися странами.

43. Значительная либерализация сельскохозяйственного сектора, снижение высоких и дискриминационных тарифов на промышленную продукцию и справедливая либерализация сектора услуг, в первую очередь рынка труда, в равной степени важны для всех стран. Бремя ответственности за заключение "великого договора" не следует возлагать на развивающиеся страны, поскольку они по сей день страдают от неравенства и дискриминационных ограничений, налагаемых на них нынешней многосторонней торговой системой. Цели развития в рамках Дохинского раунда не должны быть принесены в жертву скорейшему, но безрезультатному завершению переговоров. Их итогами призваны стать ощутимые и значительные торговые преимущества для развивающихся стран.

44. Одним из ключевых ориентиров успешного и ориентированного на развитие завершения Дохинского раунда является либерализация сельскохозяйственного сектора. Задачи в других секторах заключаются в снижении или устранении тарифов, сокращении эскалации тарифов и нетарифных ограничений, в первую очередь на товары экспортной номенклатуры развивающихся стран, при особом и дифференцированном режиме и "неполной взаимности" в обязательствах по снижению ограничений в пользу развивающихся стран. Применение многостороннего подхода, как ожидается, даст желаемые результаты в секторе услуг, в том числе в форме обязательств пойти на либерализацию трудовых услуг (четвертый способ

поставки услуг в форме временного перемещения физических лиц), что имеет огромный потенциал в плане повышения общемирового благосостояния. Либерализация рынка трудовых услуг будет содействовать восстановлению сбалансированности и сокращению дисбалансов в режиме международной торговли. Доступ к рынкам и либерализация торговли по-прежнему зачастую сводятся на нет нетарифными ограничениями, барьерами на пути доступа к рынкам и остаточными проявлениями пристрастности в тарифных структурах. Экспорт из развивающихся стран наталкивается на ряд произвольных и чрезмерных нетарифных ограничений, в том числе в форме санитарных, фитосанитарных и антидемпинговых мер, которые подрывают доверие к правилам многосторонней торговли.

45. Особый и дифференцированный режим и вопросы его соблюдения по-прежнему имеют очень большое значение для устранения дисбалансов в многосторонней торговой системе на приоритетной основе, в соответствии с мандатом Дохинского раунда переговоров. В отношении первоначальных 88 согласованных предложений об особом и дифференцированном режиме не было достигнуто заметного прогресса в плане придания им более конкретного, действенного и оперативного характера. Цель любого особого и дифференцированного режима должна состоять в обеспечении того, чтобы либерализация торговли не сказывалась отрицательно на более слабых и менее конкурентоспособных странах. Центральной темой переговоров в Дохе является обеспечение возможностей для стран с менее развитой экономикой создавать людской, физический и институциональный потенциал для производства и торговли. Скорейшая практическая реализация Инициативы "Помощь в интересах торговли" призвана содействовать созданию необходимых дополнительных ресурсов в помощь усилиям по наращиванию потенциала. Однако реализация Инициативы "Помощь в интересах торговли" должна сопровождаться расширением доступа к рынкам сбыта для товаров, экспортируемых из развивающихся стран, и более комплексным содействием усилиям по наращиванию потенциала. Как отмечается в докладе Генерального секретаря, действенная скорейшая реализация принципов особого и дифференцированного режима и "неполной взаимности" при поддержке амбициозной и реально выполнимой программы "Помощь в интересах торговли" будет иметь решающее значение для повышения восприимчивости торговой системы к устремлениям развивающихся стран в области развития и обеспечения их устойчивого и

благотворного участия в международной торговле (A/62/266, пункт 61).

46. Следует установить более тесную взаимосвязь между международной торговлей и достижением согласованных на международном уровне целей в области развития, в том числе целей в области развития Декларации тысячелетия. Организации Объединенных Наций и ЮНКТАД следует содействовать разработке более конкретных показателей и критериев для мониторинга прогресса в отношении того вклада, который торговля вносит в достижение упомянутых выше целей. В ходе такого мониторинга следует фиксировать как положительные результаты, так и негативные последствия торговых режимов и либерализации. При этом следует учитывать также влияние тарифных режимов, цен на сырье и его доступности, особого и дифференцированного режима, нетарифных ограничений, а также влияние Соглашения об инвестиционных мерах, связанных с торговлей (Соглашение ТРИМ), и Соглашения по торговым аспектам прав интеллектуальной собственности (Соглашение ТРИПС), в том числе на передачу и применение технологии, необходимой для целей развития и индустриализации.

47. Глобальный режим прав интеллектуальной собственности призван содействовать передаче и распространению знаний, технологии и "ноу-хау", необходимых для обеспечения стабильного экономического роста и устойчивого развития. Следует провести более глубокий анализ режима ТРИПС для придания ему ориентированности на цели развития. В этот режим следует внести изменения, с тем чтобы он не препятствовал, а содействовал процессу развития. В этой связи обеспокоенность также вызывают медленные темпы хода ратификации поправки к Соглашению ТРИПС, принятой в декабре 2005 года.

48. ЮНКТАД внесла неоценимый вклад в процесс определения и продвижения целей в области развития посредством торговли, и ей следует продолжать заниматься подготовкой высококачественных анализов, прогнозов и рекомендаций. Она нуждается в услугах специалистов высочайшего класса для осуществления этой, зачастую крайне сложной, функции, и поэтому она должна быть наделена достаточными ресурсами для эффективного выполнения вверенных ей обязанностей.

49. Группа 77 и Китая также подчеркивает большое значение содействия процессу присоединения всех развивающихся стран, и в первую очередь наименее развитых стран, которые подали заявки на членство в

ВТО, без политических препон, в оперативном и транспарентном режиме и при полном соблюдении принципов особого и дифференцированного режима для развивающихся стран.

50. При реализации посредством Дохинского раунда переговоров своей программы по вопросам общемировой торговли международному сообществу следует уделять повышенное внимание особым потребностям и вызовам, с которыми сталкиваются наименее развитые страны, развивающиеся страны, не имеющие выхода к морю, и малые островные развивающиеся государства.

51. В заключение, оратор призывает развитые страны проявить гибкость и политическую волю, необходимые для выхода из нынешней тупиковой ситуации, в которой оказались участники Дохинского раунда торговых переговоров, и сотрудничать на благо их скорейшего возобновления и своевременного завершения с реализацией в наиболее полном объеме задач в области развития в рамках Дохинской программы действий. В этом контексте необходимо признать мандаты, содержащиеся в Дохинской декларации министров, решении Генерального совета ВТО от 1 августа 2004 года и Гонконгской декларации министров, в направлении интеграции развивающихся стран в многостороннюю торговую систему.

52. Лидеры на Всемирном саммите 2005 года вновь подтвердили, что Организация Объединенных Наций призвана играть центральную роль в расширении международного сотрудничества в целях развития и согласовании, координации и выполнении целей и мер в области развития, получивших одобрение международного сообщества. Генеральной Ассамблее в этой связи следует со всей ясностью и убедительностью донести до ВТО свою надежду на скорейшее завершение Дохинского раунда переговоров, результаты которого действительно были бы нацелены на содействие развитию. Это особенно важно сделать сейчас, когда уже началась подготовка к Последующей международной конференции по финансированию развития для обзора хода осуществления Монтеррейского консенсуса, в котором также содержится признание торговли как важного источника финансирования развития.

Заседание закрывается в 18 ч. 05 м.